

**Zeitschrift:** Domaine public  
**Herausgeber:** Domaine public  
**Band:** 40 (2003)  
**Heft:** 1571  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Des médias indépendants pour la pacification des Balkans

Même s'ils ne font plus la une de l'actualité, les Balkans restent une poudrière puisque de nombreux facteurs d'instabilité demeurent. Depuis plus de dix ans, l'organisation *Medienhilfe*, basée à Zurich, soutient les médias indépendants d'ex-Yougoslavie, lesquels ont un rôle important à jouer dans le processus de pacification de cette région meurtrie.

Florent Cosandey  
Medienhilfe

Dès la fin des années quatre-vingt, la plupart des médias de ce qui était encore la République populaire fédérative de Yougoslavie se livrèrent à une véritable surenchère nationaliste. L'actualité était couverte en faisant fi de toute objectivité et en orchestrant des campagnes de haine contre certains groupes ethniques. A titre d'exemple, les médias serbes contrôlés par le pouvoir désignaient généralement les Croates comme un peuple "génétiquement génocidaire" et les Bosniaques musulmans comme des "combattants du djihad". Quant à eux, les médias croates ou bosniaques ont aussi utilisé des qualificatifs dénigrant les Serbes (par exemple "terroristes tchetniks"). Le recours à ce type de stigmatisation ne pouvait que renforcer les préjugés mutuels. Les télévisions, les radios et la presse ouvrirent la boîte de Pandore des peurs ancestrales et préparèrent un terreau favorable aux pires violences que connut l'Europe depuis la Seconde Guerre mondiale. Abreuvées d'informations fallacieuses et orientées, de larges franges de la population cautionnèrent les atrocités commises contre leurs anciens compatriotes, par peur, par suivisme, par ignorance ou par conviction. On peut l'affirmer sans ambages: la vérité a été la première victime de la guerre.

## Courageux et garants d'une information non partisane

Bien avant que le premier coup de feu ne soit tiré, le travail de sappe des médias pour la plupart inféodés au pouvoir, a favorisé la marche vers la guerre. La propagande officielle parvint à s'imposer d'autant plus facilement dans les esprits qu'il n'existait pas face à elle de médias capables d'informer objectivement de larges franges de la population. Les différents régimes firent en sorte que la diffusion des médias indépendants reste confidentielle. La liberté d'expression de ces médias fut limitée par d'habiles pressions. Malgré un contexte hostile, quelques médias non affiliés se sont opposés et s'opposent toujours au quotidien aux déchaînements guerriers et au nationalisme. Ils offrent une information de qualité, fondée sur des principes déontologiques, et estiment que la cohabitation pacifique entre les différents peuples de la mosaïque ethnique balkanique est possible.

Paradoxalement, le travail des médias indépendants n'est pas plus facile depuis que les armées ont regagné leurs casernes. Avec la fin des crises qui ont mis à feu et à sang les Balkans et le calme précaire qui règne aujourd'hui dans la région, les médias indépendants et non partisans sombrent désormais dans l'indifférence de l'Occident. Ils évoluent actuellement dans un contexte éco-

nomique difficile. En effet, le marché publicitaire est limité et le pouvoir d'achat de la population faible, ce qui rend particulièrement précaire leur santé financière.

## Medienhilfe soutient les médias qui résistent au nationalisme

Les régimes en place en ex-Yougoslavie empêchant la diffusion d'informations alternatives, des représentants des médias et de la politique se retrouvèrent en décembre 1992 à Zurich pour réfléchir aux moyens de contrer la propagande belliciste émanant de la majorité des médias de chaque camp. De ces premiers contacts naquit une organisation âgée maintenant de plus de dix ans: *Medienhilfe*. Son but est de soutenir les médias indépendants en ex-Yougoslavie. Au fil des années, plusieurs dizaines d'entre eux ont reçu une aide. *Medienhilfe* élargit actuellement son champ d'action puisqu'elle coordonne notamment la création d'un réseau de médias électroniques destiné aux populations roms de l'Europe du Sud-Est.

La réconciliation et la compréhension mutuelle ne peuvent se réaliser que si les citoyens disposent d'un libre accès à l'information, en temps de guerre comme de paix. Dans l'Europe du Sud-Est, certains médias sont parvenus à conserver leur indépendance, malgré les multiples pressions exercées à leur encontre. Ils se considèrent comme les garants d'une couverture objective et engagée de l'actualité. *Medienhilfe* vient en aide aux médias qui ne sont ni aux mains, ni sous le joug des gouvernements, de partis politiques ou de particuliers, qui suivent une ligne rédactionnelle indépendante, qui pratiquent un journalisme fondé sur des principes éthiques et qui favorisent la compréhension mutuelle et la cohabitation pacifique. ■

[www.medienhilfe.ch](http://www.medienhilfe.ch)

IMPRESSUM  
Rédacteur responsable:  
**Jacques Guyaz (jg)**

Rédaction:  
**Marco Danesi (md)**

Ont collaboré à ce numéro:  
**François Brutsch (fb)**  
**Jean-Daniel Delley (jd)**  
**Carole Faes (cf)**  
**André Gavillet (ag)**

Forum: **Florent Cosandey**

Responsable administrative:  
**Anne Caldeleri**

Impression:  
**Presses Centrales Lausanne SA**

Abonnement annuel: 100 francs  
Etudiants, apprentis: 60 francs  
@abonnement e-mail: 80 francs  
Administration, rédaction:  
Saint-Pierre 1, cp 2612  
1002 Lausanne  
Téléphone: 021/312 69 10  
Télécopie: 021/312 80 40  
E-mail: [domaine.public@span.ch](mailto:domaine.public@span.ch)

[www.domainepublic.ch](http://www.domainepublic.ch)